

■ 会話 Dialogue
かいわ

じゅん： 中学校は ここ です。高校は あそこ です。
 キアラ： 大学は ありますか。
 じゅん： はい、私の 友達の お兄さんの 大学が あります。
 キアラ： 小学校は ありますか。
 じゅん： いいえ、小学校は ありません。
 じゅん： キアラさんは 高校 二年生 ですね。僕は 一年生 です。じゃあ、学校に はいり
 ましょう*。
 キアラ： はい、はいりましょう。
 じゅん： あっ！くつは だめ です！
 キアラ： すみません。教室は どこ ですか。
 じゅん： 1の3は あそこ です。先生も あそこに います。
 こちらは 山本 先生 です。英語の 先生 です。
 キアラ： 初めまして。私は キアラ です。どうぞ よろしく おねがいします。
 山本： ああ、キアラさん ですか。初めまして。どうぞ よろしく。
 ここに すわって 下さい。

Jun: The middle school is here. The high school is way over there.

Kiara: Is there a college?

Jun: Yes, it is my friend's older brother's college.

Kiara: Is there an elementary school?

Jun: No, there is no elementary school.

Jun: Kiara, you are a 2nd-year high school student, aren't you? I'm a 1st-year student. Well, let's go into the school.

Kiara: Yes, let's go in.

Jun: Oh! No shoes!

Kiara: I'm sorry. Where is the classroom?

Jun: (Room) 1-3 is way over there. The teacher is also over there. This is Teacher Yamamoto. He is an English teacher.

Kiara: How do you do? I am Kiara. I am very pleased to meet you.

(Teacher) Mr. Yamamoto: Oh, so you are Kiara? How do you do? Pleased to meet you. Please sit here.

■ 会話 Dialogue

キアラ : 先生、おはよう ございます。

山本先生 : おはよう。

キアラ : 今日の スケジュールを *おしえて 下さい。

山本先生 : はい。学校は 八時 から です。今日は、社会と 国語と 体育と 美術と 音楽
と 英語が あります。しつもんは ありますか。

キアラ : はい、あります。明日の スケジュールと 今日の スケジュールは ちがいます
ね。スケジュールは 毎日違いますか。

山本先生 : 時間割 ですか。ええ、毎日 ちがいます。

Kiara: Good morning, Teacher.

(Teacher) Mr. Yamamoto: Morning.

Kiara: Please tell me about today' s schedule.

(Teacher) Mr. Yamamoto: Yes. School is from 8 o' clock. Today, (the classes are) social studies, Japanese language, P.E., art, music, and English. Do you have any questions?

Kiara: Yes, I do. Tomorrow' s schedule and today' s schedule are different, aren' t they? Is the schedule different every day?

(Teacher) Mr. Yamamoto: Oh, you mean the daily class schedule? Yes, every day is different.

■ 会話 Dialogue

じゅん： ここは コンピューターラボ です。あそこは 体育館 です。
 キアラ： そう ですか。 図書館は どこ ですか。
 じゅん： あそこ です。
 キアラ： この 高校は とても 大きい ですね。次は 何時間目 ですか。
 じゅん： ええと。次は *四時間目 です。四時間目は 数学 です。
 キアラ： 五時間目は 何 ですか。
 じゅん： 五時間目は 英語 です。六時間目は 美術 です。
 授業の 後、部活が あります。私 の クラブは 柔道部 です。
 キアラ： そう ですか。私は、+茶色 帯 三だん です。
 じゅん： ええっ！三段 ですか。すごい ですね。

Jun: The computer lab is here. The gym is way over there.

Kiara: Oh, I see. Where is the library?

Jun: It is way over there.

Kiara: This high school is really big, isn't it? What is next period?

Jun: Umm. Next is 4th period. 4th period is math.

Kiara: What is 5th period?

Jun: 5th period is English. 6th period is art. After class, there are clubs. My club is the judo club.

Kiara: Really? I'm a 3rd degree brown belt.

Jun: What?! 3rd degree? That's incredible.

■ 会話 Dialogue
かいわ

キアラ : 先生、すみません。ちょっと暑い ですよ。まどを 開けても いい ですか。
 山本先生 : いい ですよ。その まどと あの まどを 開けて 下さい。皆さん、今日、
 しゅくだいは ありません。でも、小テストが あります。それでは、教科書と
 紙 一枚を 出して 下さい。鉛筆も 出して 下さい。
 キアラ : 先生、すみません。ペンで 書いても いい ですか。
 山本先生 : ペンは だめ です。鉛筆で 書いて 下さい。皆さん 鉛筆は ありますか。
 皆 : はい、あります。
 山本先生 : はい、じゃあ 始めましょう。

Kiara: Teacher, excuse me. It's a bit hot. Is it all right to open the window?

(Teacher) Mr. Yamamoto: Yes, that's fine. Please open that window and that window over there. Everyone, today, there is no homework. But, there is a quiz. Well then, please take out your textbook and a piece of paper. Also get out a pencil.

Kiara: Teacher, excuse me. Is it all right to write with a pen?

(Teacher) Mr. Yamamoto: No, a pen is no good. Please write with a pencil. Everyone, do you have pencils?

Everyone: Yes, we do.

(Teacher) Mr. Yamamoto: Good. Well, let's begin.

■ 会話 Dialogue

(After school)

じゅん： ベン君、こんにちは。

ベン： こんにちは。暑い ですねえ。キアラさん、日本の 学校は どう ですか。

キアラ： 楽しい です。でもむし暑い ですね。私達の学校には エアコンが ありません。
中学校は どう ですか。

ベン： 涼しい です。私の 中学校は エアコンが ありますよ。

(a very strong wind comes out of nowhere)

ベン： わっ！すごい風 ですね。

じゅん： あの 神社の 鳥居に *行きましょう。

キアラ： ええ！ここは どこ ですか。

Jun: Hello, Ben.

Ben: Hello. It' s hot, isn' t it? Kiara, how is Japanese school?

Kiara: It' s fun. But it' s hot and humid, isn' t it? We don' t have air conditioning at our school. How is the middle school?

Ben: It' s cool. My middle school does have air conditioning, you know.

(a very strong wind comes out of nowhere)

Ben: Wow! That' s some wind, isn' t it?

Jun: Let' s go to the torii gate of that Shinto shrine over there!

Kiara: What! Where are we?